

■ **Ismar de Oliveira Soares** Pionero en educomunicación

En torno a la palabra en la práctica de la educomunicación

PARA LA PALABRA QUEDA EL ESPACIO DE LA CREATIVIDAD Y DE LA COPARTICIPACIÓN EN LA CONSTRUCCIÓN COLECTIVA DE SENTIDOS



Aularia
Redacción

Aularia hace hoy una entrevista a uno de los pioneros de la educomunicación, además de entrañable persona y gran amigo del Grupo Comunicar: **Ismar de Oliveira Soares**. Quienes nos consideramos educadores basamos nuestra acción en la relación con otras personas, en la comunicación con los demás. Las nuevas tecnologías de la información y la comunicación, sin duda nos ayudan a ello, aportan nuevas visiones y contactos y, sobre todo, son un desafío para nosotros. Los nuevos ciberespacios educativos implican un avance espectacular y al mismo tiempo nos obligan a los educomunicadores a ser más conscientes del sentido dialógico, solidario, personal e intercultural y diferenciar claramente la comunicación del terreno de los aparatos, programas y cachivaches para centrarlo en los procesos sociales y personales, en la reflexión colectiva, en la participación y en la búsqueda común y creativa de soluciones a los problemas cercanos y lejanos del mundo. (Enrique Martínez-Salanova, entrevistador)

Ismar de Oliveira Soares es profesor titular de la Universidad de São Paulo, Brasil, en donde coordina el Núcleo de Comunicación y Educación y el programa de la Licenciatura en Educomunicación. Es periodista responsable de la Revista *Comunicação & Educação*.

ismarolive@yahoo.com

Nació el 20 de octubre de 1943, en Resende (Brasil). Obtuvo su licenciatura en Periodismo en la Facultad Casper Líbero de São Paulo y otra licenciatura



■ **Ismar de Oliveira Soares**

CLAVES

● **Lo que condiciona en el proceso comunicativo la primacía de la palabra, el gesto o la imagen, uno sobre el otro, es la inmediatez: el elemento que al momento provoca y motiva, concatenando los demás, provocando una cadena de sentidos.**

● **Para la educomunicación, lo que cuenta no es la preeminencia de la tecnología (no está garantizado que la más veloz e inmediata produzca mejor comunicación), pero, sí, la manera como los sujetos se apropian de ella.**

ra en Filosofía por la Universidad Salesiana de Lorena. Su Maestría y el Doctorado en Ciencias de la Comunicación los realizó en la Universidad de Sao Paulo, y su post-doctorado en la Universidad Marquette, Milwaukee, Wisconsin (2000). Ha trabajado principalmente en temas que tienen que ver con la Comunicación y la Educomunicación. Coordinó el programa de Lectura Crítica de la Comunicación promovido por la Unión Brasileña de Comunicación Cristiana (década de 1980). Fue miembro del Pontificio Consejo para las Comunicaciones Sociales (2001-2009). Coordinó, entre 2001 y 2004, el Proyecto Educom.rádio para 455 escuelas en São Paulo. Actualmente se desarrolla como profesor titular de la Universidad de São Paulo, en donde coordina la recién creada «Licenciatura en Educomunicación», y también el curso de especialización «Medias en la Educación» del Ministerio de Educación, para el Estado de São Paulo.

Es el periodista responsable por la revista Comunicación y Educación y preside la ABPEducom—Associação Brasileira de Pesquisadores e Profissionais da Educomunicação. Ha publicado numerosos textos sobre educación, periodismo y educomunicación, entre los que se pueden destacar, Educomunicação: o conceito, o profissional, a aplicação. (2. ed. São Paulo: Paulinas, 2011). Sociedade da informação ou da comunicação? (São Paulo: Cidade Nova, 1996). Comunicação e Criatividade na Escola. (São Paulo: Edições Paulinas, 1990).

1. En momentos en los que prima la imagen y la inmediatez de la información, ¿Qué espacio e importancia queda para la palabra y el gesto en la educomunicación?

Imagen, palabra, gesto se presentan como elementos constitutivos de la naturaleza misma del proceso comunicativo. Efectivamente, la comunicación humana puede concretarse, en distintos momentos, mediante imágenes, palabras, o a través de gestos. O, con la intervención de los tres, simultáneamente. No hay jerarquía entre ellos. Pero, lo que condiciona la primacía de uno sobre el otro es la inmediatez: el ele-

mento que al momento provoca y motiva, concatenando los demás, provocando una cadena de sentidos. En términos educomunicativos, el gesto y la palabra componen con la imagen un escenario al que denominamos como «ecosistema comunicativo», en el que la simultaneidad de los procesos permite a los sujetos emitir y recibir señales, conceptos y vibraciones emocionales. Para la educomunicación, lo que cuenta no es la preeminencia de la tecnología (no está garantizado que la más veloz e inmediata produzca mejor comunicación), pero, sí, la manera como los sujetos se apropian de ella. Por tanto a la pregunta ¿Qué espacio e importancia queda para la palabra y el gesto en la educomunicación?, contesto: el espacio de la creatividad y de la coparticipación en la construcción colectiva de sentidos en el proceso comunicativo, mediante el acercamiento a las herramientas más próximas y accesibles.

2. Hablamos de interculturalidad en momentos de globalización ¿cómo comunicar nuestra propia cultura? ¿Cómo mantener y conservar el propio acervo cultural en una sociedad mediática? ¿Cómo ser interculturales?

La Secretaría General de las Naciones Unidas creó, en 2007, bajo el liderazgo de España y Turquía, un programa especial a que se le dieron el nombre de Alianza de las Civilizaciones. La propuesta defendía otros caminos que no fueran el militar para las relaciones entre el Occidente y el Mundo Musulmán en el combate al terrorismo internacional. A lo largo de los años, la Alianza de las Civilizaciones amplió su misión en el sentido de promover la educación para la convivencia intercultural. Para ello, se optó por implementar un intenso programa de educación en medios, con el título *Media & Information Literacy* que, según Jordi Torrent, su coordinador, incluye la educomunicación, entendida como un concepto que abarca participación ciudadana y creatividad. Una de las iniciativas del proyecto propone que las jóvenes generaciones produzcan los medios con igual intensidad como los consumen. Ésta es, de hecho, la propuesta de la educo-



municación: que los jóvenes tengan condiciones técnicas y académicas de comunicar su propia cultura, intercambiando sus producciones a través del mundo, utilizando las tecnologías digitales. En 2004, durante el *Summit Media for Children*, realizado en Rio de Janeiro, 150 niños y adolescentes de 40 países han podido compartir sus interculturalidades, mediante acciones educomunicativas. Dos jóvenes -un muchacho israelí y una niña palestina- trabajaban juntos en la aproximación entre sus respectivos pueblos. Al final del evento, se realizó un documental. Particularidad: lo hicieron jóvenes europeos sobre las condiciones de vida de la niñez en Irak durante los bombardeos contra su país, momento en que los pequeños no pasaban de frías estadísticas en los noticieros internacionales sobre el conflicto.

3. En la educación sigue predominando el trasvase informativo sobre el diálogo ¿cómo se ve desde una perspectiva actual la escasez de palabras, la presión para reducir los textos y la respuesta inmediata, para mantener una actitud dialógica?

El diálogo es, especialmente, una apertura para el encuentro con el otro, independientemente del uso de la expresión oral. Imágenes, gestos, celebraciones, el arte y las diferentes formas de expresión colaboran ya que su intención es provocar el intercambio de informaciones, sentimientos y proyectos. El diálogo no existía cuando predominaba, en las escuelas, el texto, el libro y el discurso oral. En nuestra experiencia

con prácticas educomunicativas en la alcaldía de São Paulo se demuestra que el sonido y la producción radiofónica, realizada por adolescentes colaborativamente, permiten a los pequeños una aproximación más cercana a la palabra escrita y al texto literario. El programa «Las Olas de la Radio» sostiene el proyecto «Prensa Joven». En otra experiencia, en la periferia de la misma ciudad, jóvenes ciegos, sordos o mudos han participado intensivamente de la prácticas comunicativas unto a compañeros sin estas deficiencias, sustituyendo la oralidad por la danza, diferentes manifestaciones de las artes escénicas y el diseño digital.

4. ¿Qué papel tienen los educadores y comunicadores en una sociedad tecnificada, en la que parece que ya todo está en la red?

Buscar lo que falta en la red: interculturalidad, solidaridad, ciudadanía. Las redes sociales están abiertas al consumo, ofreciendo espacios para que todos hagan lo mismo. Pero -lo sabemos todos nosotros- una revolución está en marcha. Se multiplican los relatos de niños, jóvenes y activistas sociales que utilizan Internet para movilizar multitudes en causas de interés para la salud de la tierra y el bienestar de su población. El rol de los educadores y comunicadores en una sociedad tecnificada es el de descubrir alternativas para el uso de los instrumentos, favoreciendo la

“ El rol de los educadores y comunicadores en una sociedad tecnificada es el de descubrir alternativas creativas para el uso de los instrumentos



Experiencias de educomunicación. 2006, Franklin de Paula Jr., Claudia Dianni, Mônica Borba e Ismar de Oliveira Soares

creatividad y la voluntad política de los que tienen lo que ofrecer para cambiar el destino que el sistema económico determinó como modelo único y definitivo para el uso de las tecnologías digitales.

5. ¿Cómo encaja la mediación en una labor pedagógica y comunicativa en la que los interlocutores están lejos y con prisas?

El tema de la motivación. En Brasil, 40% de los estudiantes de la enseñanza media abandonan las escuelas por absoluta falta de motivación. El Gobierno Federal, para enfrentar el problema, decidió ampliar la jornada didáctica de cuatro a siete horas, ofreciendo condiciones para que un grupo de 45 mil escuelas, en todo el país, integrara la cultura, el arte y la producción mediática en el contra turno de los currículos.

“ El desafío es producir nuevas experiencias y nuevos procesos comunicativos, ajustando el antropológico de la cultura a lo universal de la globalización

El manejo de nuevos lenguajes y la posibilidad de producir empiezan a despertar y animar a miles de niños y jóvenes en los establecimientos destinados a la enseñanza formal y en los alrededores de las escuelas públicas, con la colaboración de expertos y voluntarios locales. Si los interlocutores están lejos, desmotivados, o enojados, porque buscan con prisa espacios más agradables de utilizar su tiempo, cabe a la escuela entender la nueva lógica y ponerse en marcha, cambiando sus paradigmas y sus metodologías.

6. ¿Cómo utilizar la palabra y el gesto en los diversos lenguajes en los que se mueve la comunicación para que se creen nuevas experiencias y procesos comunicativos?

Las diferentes culturas crean y alimentan maneras diferentes de aproximación entre las personas y los grupos. Conocemos culturas llamadas «más calientes» en sus formas de abordaje y otras más formales. Muchos garantizan que los latinos son apreciados en el mundo justamente por su manera cordial de presentarse, su música vibrante y la sonrisa acogedora. Es algo propio de la antropología cultural de cada país o región. De todas las maneras, la mundialización de la cultura permite la migración de las formas en que las personas se relacionan.

Los diversos lenguajes de la comunicación (como el audiovisual y el digital) como prácticas universalizadas de manifestación cultural cumplen el papel de nivelar las maneras de expresarse, sin reducir lo que es propio de cada pueblo o de cada cultura específica. En términos del uso de la palabra, por ejemplo, Internet ha producido un código propio para cada idioma, colaborando con la prisa de los jóvenes en ponerse en común. Lo mismo ocurre en relación a los gestos, y en el audiovisual, teniendo en cuenta la fuerte difusión de la industria cultural de los países del Hemisferio Norte en relación a los del Sur. El desafío es producir nuevas experiencias y nuevos procesos comunicativos, ajustando el antropológico de la



Educomunicación para el desarrollo. Comunicadores Comunitários da Bacia do Paraná 3.

cultura a lo universal de la globalización. En este campo los jóvenes pasan a comportarse como maestros.

7. ¿Cuál puede ser/debiera ser el futuro del diálogo en los medios? ¿Podemos ser educadores en red manteniendo la palabra con todo su valor?

Tener la palabra y manifestarla es parte de un juego de poder. Mirando atrás en la historia, descubrimos que la invención de la prensa, el siglo XV, la recordamos mucho más por el esfuerzo de los poderes constituidos en silenciar a los escritores, a través de una bárbara represión, que por los beneficios que el texto impreso proporcionó a toda la humanidad.

En términos de proyecto educativo, esfuerzos como los de Freinet y de Freire para cambiar el transvase informativo de los maestros en favor de modelos más dialógicos de comunicación siguen ignorados, dada la eficiencia que se supone en la manutención del discurso autoritario de carácter behaviorista, actual y efectivo en la publicidad. Hoy, la gran duda es la real posibilidad de cada uno de contar con plena libertad de expresión en Internet.

Todo este preámbulo para contestar la primera parte de la pregunta ¿Cuál puede ser/debiera ser el futuro del diálogo en los medios? Contesto, manifes-

tando mi alegría por saber que recientemente jóvenes de los países nórdicos se han reunidos para discutir la gobernanza de la Internet, tema anteriormente tratado exclusivamente por empresarios y gobernantes. En otros términos: cabe a maestros y alumnos luchar por sus espacios de habla, por si acaso tienen proyectos alternativos a desarrollar.

En cuanto a la segunda parte de la pregunta: ¿Podemos ser educadores en red manteniendo la palabra con todo su valor?, contesto afirmativamente. Internet es relativamente nueva y los jóvenes absolutamente activos en ella. Una alianza entre generaciones en este campo propiciará maneras de superar el lugar común de utilizar la palabra. Se trata de un ejercicio muy adecuado a una nueva pedagogía para la enseñanza de los idiomas maternos.

Por otra parte, en la actualidad, hay un objetivo por conquistar, el derecho de expresión que a una minoría les gustaría quitar a los que llegan despreocupados con el complejo universo en donde las nuevas tecnologías se han introducido estratégicamente.

